

SMART  
SPEAKER

Travel

# 伶牙俐齿 英语

何士军 主编



旅游篇

世界图书出版公司

# 伶俐

牙

齿

英语口语

旅游篇

主 编 何士军

编 委 刘蒙之 沈亚英 刘金伟 何士军 陈 文

周 俭 贾礼国 李 煜 贺延情 张岳琢

赵俊锋 赵 雁 王晓东 李 琼 孙进涛

孙朝丽 米 祥



世界图书出版公司

西安 北京 广州 上海

## 图书在版编目(CIP)数据

伶牙俐齿英语口语·旅游篇/何士军主编. —西安:世界图书出版西安公司, 2006.4

ISBN 7-5062-8082-5

I. 伶... II. 何... III. 英语—口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 032362 号

## 伶牙俐齿英语口语·旅游篇

主 编 何士军  
责任编辑 陈宇彤 门莉君  
视觉设计 吉人设计

出版发行 世界图书出版西安公司  
地 址 西安市北大街 85 号  
邮 编 710003  
电 话 029-87653334 87653335(市场营销部)  
029-87653301(总编室)  
传 真 029-87653347  
经 销 全国各地新华书店  
印 刷 西安东江印务有限公司  
开 本 850×1168 1/32  
印 张 12  
字 数 200 千字

版 次 2006 年 5 月第 1 版 2006 年 5 月第 1 次印刷  
书 号 ISBN 7-5062-8082-5/H·732  
定 价 16.80 元

☆如有印装错误,请寄回本公司更换☆

# 前言

为什么你不能缺少这本书？

如果说市面上的英语口语书多如牛毛，这是对的；如果再说这里面实际上真正好用的口语书并不多，这也没错。你知道如何挑选适合自己的口语书吗？标准有三：

- 一、内容实用，能想到七七八八的大事小事一个都不能少；
- 二、编排合理，也叫人性化，想查什么一翻就能翻到；
- 三、版式新颖，精心制作，便于查阅学习。

《伶牙俐齿英语口语》系列丛书就是在这些标准的指导下，推出的全新英语口语学习书。首先，它们虽然书小内容却不少，想读者所想，尽可能模拟所有相关场景的英语语句；句式多而不死板，学习者可根据需要随时替换其中的关键词，方便学习使用。其次，根据场景科学编排，不以琐碎为烦恼，慢工出细活，以关键词为目录，易查询。第三，制作精美，版式活泼，迎合读图时代的需要，使读者置身实际交流语境，在愉快的氛围下学习英语口语。

《伶牙俐齿英语口语》系列丛书内容涵盖生活、旅游、商务中各场景下的常用口语，并针对各场景，按照“基本句型”、“星级典句”、“回应方式”、“情景对话”以及“必备词汇”几个单元设计编排，方便记忆查询。

《伶牙俐齿英语口语》系列丛书分为生活篇、旅游篇和商务篇，学习者可根据需要自行选择。

编者

2006年4月

# 目 录

## Chapter 1 Preparation 准备 1

- Where to Go? 去哪里? 2
- Why to Go? 为何去? 7
- When to Go? 何时去? 12
- Go with Whom? 和谁去? 17
- How to Go? 怎么去? 21
- For How Long? 去多久? 26
- Doing the Budget 做预算 30
- Caring About the Weather 看天气 35
- Collecting Information 收集信息 40
- Calling a Tour Agency 联系旅行社 45
- Taking the Certificate 带证件 52
- Applying for a Visa 办签证 58
- Buying a Map 买地图 64
- Buying Some Medicine 买药品 69
- Reserving a Hotel 订旅馆 75
- Packing the Baggage 整理行李 82

## Chapter 2 Transportation 交通 89

- Taking a Bus 乘公交车 90
- Taking a Coach 乘长途车 95
- By Subway 乘地铁 101
- By Ship 乘船 107

• Taking a Taxi 乘出租	113
• Taking a Train 乘火车	119
• Renting a Car 租车	126
• Taking a Plane 乘飞机	133
Booking a Seat 预订机位	134
Check-in 登机	139
On the Plane 在机上	144
Arrival 到达	149

### Chapter 3 During the Tour 旅途中 153

• Employ Guides 雇导游	154
• Buying Admission Tickets 买门票	160
• Taking Pictures 拍照片	166
• Watching Plays 看表演	174
• Lodging 办住宿	178
• Washing Clothes 洗衣服	184
• Hairdressing 做美容	190
• Changing Money 货币兑换	196
• Calling 打电话	201
Public Phone 公用电话	202
International Call of Long-Distance 国际长途电话	207
• Mail 寄邮件	212
• Delicious Food 美食	217
Looking for Restaurants 找餐馆	218
Reserving 订餐	223
Order Dishes 点菜	228
During the Meal 饭间	233
Pay the Bill 买单	238

• Ask the Way 问路	243
• Going Shopping 购物	250
Looking for Shopping Area 找店铺	251
Shopping 购物	256
Bargaining 讨价还价	261
Payment 付款	266
• Check-out 退房	271
• Dealing With Trouble 解决麻烦	277
Lost and Stolen 丢失与遭窃	278
Traffic Accident 车祸	283
Falling Sick 生病	288

## Chapter 4    The Windows of China 中国窗    293

• Enjoying Beijing Opera 看京剧	294
• Chinese Acrobatics 中国杂技	300
• Having a Chinese Dinner 吃中餐	306
• Chinese Customs 中国习俗	312
• Chinese Festivals 中国节日	318
• Chinese Medicine 中国医学	324
• Wushu 武术	329
• Chinese Literature 中国文学	335
• Classical Chinese Music 中国古典音乐	341
• Chinese Art 中国艺术	347

## Index 索引    353



# Chapter 1 Preparation 准备





## Where to Go? 去哪里?

“我喜欢小桥流水的古朴与悠闲。”

“我热爱名山大川的秀美和壮丽。”

“我欣赏古迹遗址的深邃和神秘。”……

当你即将拥有一段假期的时候，你已经准备好去哪里观光了吗？这与季节时令、你的喜好、经济预算以及你能利用的时间等因素大有关系。如果还没有想好，就同你身边的人讨论一下吧！他们不仅能给你很好的建议，还能告诉你旅游观光很多的经验。再说，谈论旅游本身就是很刺激、很休闲的事情。

## H w 基本句型 Sentence Patterns

What are you going to do in the...

在……你打算去做什么?

Do you have a sightseeing plan in the...

你有……的一个观光计划吗?

What about going to...

去……怎么样?

Why don't you go to...

你为什么不去……

Would you like to visit the...

你愿意参观……吗?

I advise you to visit...

我建议你们去参观……

Why do you suggest me go...

你为什么建议我去……

What's the... famous for?

……因什么而出名?

How much time do you have?

你有多少时间?

There are many special attractions in this...

这……有许多特别的吸引。

## H w 星级典句 Classical Sentences

What place would you most like to visit?

你们最想去参观什么地方?

## 伶俐齿英语口语

Are you going to go any place this year?

今年你们打算去什么地方?

If I have enough money, I'm going to take a trip abroad.

如果我有足够的钱,我打算去国外旅游。

What are you going to do in the coming holiday?

在即将到来的暑假你打算去做什么?

How long does it take to get there and back?

去那里然后再回来需要多长时间?

Has anyone been there before?

以前有人去过那里吗?

Where is a place to enjoy a nice view?

在什么地方能让人欣赏美好的风景?

Is the weather fit to go there this season?

这个季节去那里气候适宜吗?

Do you give me some suggestions about where to go sightseeing?

关于去哪里观光你能给我一些建议吗?

## H w 情景对话 Situational Dialogue

### Part 1

A: Where is a place to enjoy a nice view?

B: Do you mean this weekend?

A: Yes, I only have two days.

B: Maybe you can go to the Cui Hua mountain. It suits to your time and has a very nice view.

A: OK, I'll go there. Thank you for your suggestion.

B: Not at all. Have a good time.

**Part 2**

A: Do you have a sightseeing plan in the coming holiday?

B: Oh, not yet. What about you?

A: I want to go to city of Chengdu. But I don't know whether the season is suitable.

B: I have been there before in Autumn. It is suitable. Don't worry.

A: I'm so glad to hear you say so.

B: My pleasure. Have a good journey!

**译文**

**Part 1**

A: 在什么地方能欣赏美好的风景?

B: 你是说这个周末吗?

A: 是的,我只有两天时间。

B: 也许你可以去翠华山。去翠华山适合你的时间,而且风景也不错。

A: 好的。我会去那里,谢谢你的建议。

B: 不客气,玩得开心。

**Part 2**

A: 在即将来临的暑假你打算去做什么?

B: 哦,还没想好。你呢?

A: 我想要去成都。但是,我不知道这个季节是否合适。

B: 我曾经在秋天去过。气候适宜,不用担心。

A: 听你这么说,我很高兴。

B: 别客气。一路顺风!

必备词汇 Necessary Vocabulary

sightseeing *n.* 旅游, 观光

famous *adj.* 出名的, 有名的, 著名的

attraction *n.* 吸引

trip *n.* 旅行

abroad *adv.* 在国外, 到国外

journey *n.* 旅程

vacation *n.* 假期

travel *n. & v.* 旅行

## Why to Go? 为何去?

现代社会的强劲节奏使人们的生活总是处于紧张状态,以致往往身心疲惫。有那么多疲累需要消除,有那么多烦恼需要忘记,有那么强的愿望需要出走!那么,出去走走吧,不需要什么理由!

## H w 基本句型 Sentence Patterns

Why do you want to go to...

为什么你要去……

What's your reason to go to...

你去……的理由是什么？

I would like to know why do you like to go to...

我想知道你为什么想去……

Could you tell me the reason to go sightseeing there?

你能告诉到那里观光的理由吗？

I just to go there to...

我去那里是……

I like/love the ... there.

我喜欢那里的……

It is famous for its ...

它以……而闻名。

It attracted me by its ...

它的……吸引了我。

It is said that ...

据说……

I really want to have a look at the ... there.

我很想要去……看一看。

I heard there are ...

我听说那里有……

I go there because...

我去那里是因为……



## H W 星级典句 Classical Sentences

I want go somewhere I haven't gone.

我想去一个我没有去过的地方。

I'd like to see something I haven't seen.

我想看一些我还没有看过的东西。

It is my favorite to eat anything I haven't eaten.

我的最爱就是品尝我没吃过的东西。

She usually goes sightseeing to make her experience richer.

她经常去观光,这让她的工作经验更加丰富。

There is no reason for my sightseeing.

我去观光没有理由。

I am anxious to go to somewhere to have a rest.

我急于去一个地方休息一下。

I have dreamed of driving a horse on the broad Steppe.

我梦到在宽广的西伯利亚大草原上骑马。

It is my dream to go sightseeing in Tibet.

去西藏观光是我的理想。

I was attracted by the monkeys in the mountain.

我被山中的猴子吸引了。

She would rather go to the sea than climb the mountain.

她宁愿去海边也不去爬山。

Well, sightseeing gives you much joy.

观光会给你增添许多乐趣。

It can enlarge you knowledge when going sightseeing.

出去观光能够扩大你的知识面。

## H W 情景对话 Situational Dialogue

### Part 1

A: What's your reason to go to Qingdao ?

B: Because I want to get nearer to the sea.

A: Do you like the sea?

B: Yes. What about you?

A: I just want to relax myself.

B: It is also a reason for me.

### Part 2

A: I like going sightseeing very much.

B: Why are you interested in it?

A: Well, I'd like to see something I haven't seen before.

B: Something else?

A: It is my favorite to eat anything I haven't eaten before.

B: Oh, I am really looking forward to going everywhere with you.

## 译文

### Part 1

A: 你去青岛的理由是什么?

B: 因为我想离大海更近。

A: 你喜欢大海吗?

B: 是啊,你呢?

A: 我只是想放松自己。

B: 这也是我的理由之一。